ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 5.8.2013
COM(2013) 564 final

2013/0272 (NLE)

Πρόταση

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 σχετικά με τις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι και τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, σε εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο, το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η παρούσα πρόταση αφορά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας («βασικός κανονισμός») στην έρευνα για πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 511/2010 του Συμβουλίου στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm («το υπό εξέταση προϊόν»), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο, ελαφρώς τροποποιημένων, που περιέχουν κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά όχι περισσότερο από 99,95 % μολυβδαίνιο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Γενικό ιστορικό

Η παρούσα πρόταση υποβάλλεται στο πλαίσιο της εφαρμογής του βασικού κανονισμού και είναι το αποτέλεσμα έρευνας που διεξήχθη σύμφωνα με τις ουσιαστικές και διαδικαστικές απαιτήσεις του βασικού κανονισμού, και ιδίως του άρθρου 13.

Ισχύουσες διατάξεις στον τομέα που καλύπτει η πρόταση

Τα μέτρα επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 511/2010 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι και τα 4,0 mm, («το υπό εξέταση προϊόν») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Συνοχή με τις λοιπές πολιτικές και στόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Άνευ αντικειμένου.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη

Τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία αφορά η διαδικασία είχαν τη δυνατότητα να υποστηρίξουν τα συμφέροντά τους στη διάρκεια της έρευνας, σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού.

Συγκέντρωση και αξιοποίηση εμπειρογνωμοσύνης

Δεν παρέστη ανάγκη για εξωτερική εμπειρογνωσία.

Εκτίμηση των επιπτώσεων

Η παρούσα πρόταση προκύπτει από την εκτέλεση του βασικού κανονισμού.

Ο βασικός κανονισμός δεν προβλέπει γενική εκτίμηση επιπτώσεων, αλλά περιέχει πλήρη

κατάλογο των στοιχείων που πρέπει να εκτιμηθούν.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Συνοπτική παρουσίαση της προτεινόμενης δράσης

Η συνημμένη πρόταση εκτελεστικού κανονισμού του Συμβουλίου βασίζεται στα πορίσματα της έρευνας η οποία επιβεβαίωσε ότι πραγματοποιείται καταστρατήγηση των μέτρων και ότι πληρούνται όλα τα λοιπά κριτήρια που αποδεικνύουν ότι υφίσταται καταστρατήγηση, όπως ορίζεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

Ως εκ τούτου, προτείνεται στο Συμβούλιο να εγκρίνει τη συνημμένη πρόταση για την επέκταση των μέτρων αντιντάμπινγκ σχετικά με το σύρμα από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο, ελαφρώς τροποποιημένων, που περιέχουν κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά όχι περισσότερο από 99,95 % μολυβδαίνιο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Ο σχετικός κανονισμός του Συμβουλίου αναμένεται να δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* το αργότερο στις 19 Σεπτεμβρίου 2013.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 13.

Αρχή της επικουρικότητας

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης. Ως εκ τούτου, δεν εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

Αρχή της αναλογικότητας

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας για τους ακόλουθους λόγους:

Η μορφή της δράσης περιγράφεται στον προαναφερθέντα βασικό κανονισμό και δεν αφήνει περιθώριο για λήψη απόφασης σε εθνικό επίπεδο.

Είναι άνευ αντικειμένου η αναφορά του τρόπου με τον οποίο ελαχιστοποιείται και είναι αναλογικός προς τον στόχο της πρότασης ο οικονομικός και διοικητικός φόρτος που βαρύνει την Ένωση, τις κυβερνήσεις των κρατών μελών, τις περιφερειακές και τις τοπικές αρχές, τους οικονομικούς παράγοντες και τους πολίτες.

Επιλογή μέσων

Προτεινόμενη πράξη: κανονισμός.

Η επιλογή διαφορετικής πράξης δεν ενδείκνυται για τον ακόλουθο λόγο: Ο προαναφερόμενος βασικός κανονισμός δεν προβλέπει εναλλακτικές επιλογές.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

2013/0272 (NLE)

Πρόταση

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 σχετικά με τις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι και τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, σε εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο, το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας[1] («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. **ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

1.1. Ισχύοντα μέτρα

(1) Τον Δεκέμβριο του 2009 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή»), με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1247/2009[2] («ο προσωρινός κανονισμός αντιντάμπινγκ»), επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»).

(2) Τον Ιούνιο του 2010 το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 του Συμβουλίου[3], επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 64,3 % στις ίδιες εισαγωγές. Τα εν λόγω μέτρα θα αναφέρονται εφεξής ως «τα ισχύοντα μέτρα», και η έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα θα αναφέρεται εφεξής ως «η αρχική έρευνα».

(3) Τον Ιανουάριο του 2012, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης, δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 14/2012[4] επέκτεινε τα ισχύοντα μέτρα στις εισαγωγές του υπό εξέταση

[1] ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.
[2] ΕΕ L 336 της 18.12.2009, σ. 16.
[3] ΕΕ L 150 της 16.6.2010, σ. 17.
[4] ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 22.

προϊόντος που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι.

1.2. Αίτηση

(4) Το Νοέμβριο του 2012 η Επιτροπή έλαβε αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού για να διερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο, καταγωγής ΛΔΚ, από εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο, ελαφρώς τροποποιημένων, που περιέχουν κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά όχι περισσότερο από 99,95 % μολυβδαίνιο, καταγωγής ΛΔΚ, και για την υποβολή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή.

(5) Η αίτηση υποβλήθηκε από την Plansee SE («Plansee»), παραγωγό ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο στην Ένωση, που συμμετείχε στην αρχική έρευνα.

(6) Η αίτηση περιείχε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο καταγωγής ΛΔΚ καταστρατηγούνται μέσω εισαγωγών ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο, ελαφρώς τροποποιημένων που περιέχουν κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο του 99,95 % μολυβδαίνιο, καταγωγής ΛΔΚ.

1.3. Έναρξη έρευνας

(7) Αφού καθόρισε, μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπάρχουν επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κίνησε έρευνα δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1236/2012[5] («κανονισμός έναρξης έρευνας») σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από μολυβδαίνιο καταγωγής ΛΔΚ και ζήτησε επίσης από τις τελωνειακές αρχές να καταχωρούν τις εισαγωγές συρμάτων από μολυβδαίνιο στην Ένωση, που περιέχουν κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο του 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 8102 96 00 (κωδικός Taric 8102 96 00 30), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από την 21η Δεκεμβρίου 2012.

1.4. Υπό εξέταση προϊόν και προϊόν που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας

(8) Το υπό εξέταση προϊόν είναι ίδιο με αυτό που ορίζεται στην αρχική έρευνα, δηλ. σύρμα από μολυβδαίνιο, το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, καταγωγής ΛΔΚ (εφεξής «το υπό εξέταση προϊόν» ή «το σύρμα από μολυβδαίνιο»), το οποίο προς το παρόν υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 8102 96 00.

(9) Το υπό εξέταση προϊόν, δηλαδή το προϊόν που, κατά τους ισχυρισμούς, αποτελεί αντικείμενο της καταστρατήγησης, είναι το ίδιο με εκείνο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (7) που περιέχει κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο του 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, καταγωγής ΛΔΚ.

[5] ΕΕ L 350 της 20.12.2012, σ. 51.

1.5. Έρευνα και Μέρη τα οποία αφορά η έρευνα

(10) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τις αρχές της ΛΔΚ σχετικά με την έναρξη της έρευνας και απέστειλε ερωτηματολόγια στους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ και τους εισαγωγείς στην Ένωση που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να αναγγελθούν και να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας. Όλα τα Μέρη ενημερώθηκαν για το γεγονός ότι η άρνηση συνεργασίας μπορεί να οδηγήσει στην εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και στη συναγωγή συμπερασμάτων με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία.

(11) Δύο παραγωγοί-εξαγωγείς απάντησαν στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής. Μία από τις εν λόγω εταιρείες, η οποία συνεργάστηκε επίσης κατά την αρχική έρευνα, είναι ένας πραγματικός παραγωγός-εξαγωγέας του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Όσον αφορά τον δεύτερο, η εν λόγω εταιρεία δεν ανέφερε τυχόν πωλήσεις του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Επομένως, οι παρατηρήσεις του δεν ελήφθησαν υπόψη.

(12) Τέσσερις εισαγωγείς απάντησαν στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής. Ένας από αυτούς δεν ανέφερε τυχόν εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και αποδείχθηκε χρήστης σύρματος από μολυβδαίνιο.

(13) Η Επιτροπή διενήργησε επιτόπιες έρευνες στις δύο εγκαταστάσεις του συνεργαζόμενου κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα:

--- Jinduicheng Molybdenum Co., Ltd., No88, Jinye 1st Road, Hi-Tech Industry Developing Zone, Xi'an, Shaanxi Province, P.R. China ('JDC')·

--- Jinduicheng GuangMing Co., Ltd., No104 Mihe Road, Zhoucun District, Zibo City, P.R. Κίνα.

και στις εγκαταστάσεις του ακόλουθου εισαγωγέα της Ένωσης:

--- GTV Verschleißschutz GmbH, Vor der Neuwiese 7, D-57629 Luckenbach, Germany ('GTV').

(14) Στους τρεις άλλους εισαγωγείς δεν πραγματοποιήθηκε επίσκεψη, αλλά οι απαντήσεις τους εξετάστηκαν δεόντως κατά τη διάρκεια της έρευνας.

1.6. Έρευνα και περίοδοι αναφοράς

(15) Η περίοδος έρευνας («ΠΕ») ορίστηκε από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2012, για να εξεταστεί η κατά τους ισχυρισμούς μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών. Η περίοδος αναφοράς («ΠΑ») κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2011 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2012, με σκοπό να ερευνηθεί αν οι εισαγωγές πραγματοποιούνται σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιογόνου τιμής που καθορίστηκε στην έρευνα που οδήγησε στη λήψη των ισχυόντων μέτρων, καθώς και η ύπαρξη ντάμπινγκ.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

2.1. Γενικά ζητήματα

(16) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η αξιολόγηση της ύπαρξης πιθανής πρακτικής καταστρατήγησης πραγματοποιήθηκε αναλύοντας διαδοχικά: 1) Κατά πόσον υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της ΛΔΚ και της Ένωσης· 2) αν η μεταβολή αυτή απέρρεε από

πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού· 3) αν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για ζημία ή στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι τα επανορθωτικά αποτελέσματα του δασμού εξουδετερώνονταν όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας· και (4) κατά πόσον υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι ασκείται πρακτική ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που έχουν ήδη προσδιοριστεί για το ομοειδές προϊόν, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του βασικού κανονισμού.

2.2. Ελαφρά τροποποίηση και βασικά χαρακτηριστικά

(17) Η έρευνα κατέδειξε ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι σύρμα από μολυβδαίνιο (από 99,6 % έως 99,7 %) και συνήθως λανθάνιο («La») (από 0,25 % έως 0,35 %). Το κράμα αυτό περιέχει επίσης άλλα χημικά στοιχεία και είναι γνωστό ως «ενισχυμένο μολυβδαίνιο» ή «MoLa» ή «ML». Το υπό εξέταση προϊόν και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας επί του παρόντος υπάγονται και τα δύο στον κωδικό ΣΟ 8102 96 00. Όπως εξηγείται κατωτέρω, η έρευνα δεν εντόπισε οποιαδήποτε διαφορά στη διαδικασία παραγωγής του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και του υπό εξέταση προϊόντος, εκτός από την προσθήκη χαμηλού ποσοστού λανθανίου στο καθαρό μολυβδαίνιο κατά το στάδιο της ανάμειξης. Επιπλέον, ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας επιβεβαίωσε ότι το κόστος παραγωγής του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι παρόμοιο με το κόστος του υπό εξέταση προϊόντος. Αυτό σημαίνει ότι δεν υφίσταται οικονομικό όφελος για τον παραγωγό-εξαγωγέα για την παραγωγή του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, εκτός από την αποφυγή των ισχυόντων μέτρων. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι οι χρήστες του υπό εξέταση προϊόντος στράφηκαν στο προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, κάτι που συνεπάγεται ότι για τους χρήστες δεν υπάρχει διαφορά μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

(18) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (15) του προσωρινού κανονισμού αντιντάμπινγκ, το υπό εξέταση προϊόν χρησιμοποιείται κυρίως ως επίστρωση για την παραγωγή εξαρτημάτων αυτοκινήτου (π.χ. κιβώτια ταχυτήτων), μερών αεροσκαφών ή ως ηλεκτρικές επαφές. Οι συνηθέστερα εμπορεύσιμες διάμετροι του υπό εξέταση προϊόντος είναι 2,31 mm και 3,17 mm, που χρησιμοποιούνται για φλογοψεκασμό ή για τοξοειδή ψεκασμό.

(19) Τρία Μέρη ισχυρίστηκαν ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και το υπό εξέταση προϊόν έχουν διαφορετικά βασικά χαρακτηριστικά. Κατόπιν αιτήματος δύο εξ αυτών, τον Απρίλιο του 2013 πραγματοποιήθηκε κατ' αντιπαράσταση ακρόαση των GTV, JDC και Plansee, υπό την προεδρία του συμβούλου ακροάσεων. Όπως εξηγείται αναλυτικά στη συνέχεια, κατά την ακρόαση, ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στις προβαλλόμενες τεχνικές διαφορές μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, καθώς και στην οικονομική αιτιολόγηση για εισαγωγής του δεύτερου στην αγορά της Ένωσης.

(20) Οι GTV και JDC ισχυρίστηκαν κατά τη διάρκεια της ακρόασης και εγγράφως ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας έχει διαφορετικά βασικά φυσικά χαρακτηριστικά, τα οποία διαφέρουν σημαντικά από το υπό εξέταση προϊόν. Ειδικότερα, ισχυρίστηκαν ότι η ολκιμότητα, δηλαδή η ικανότητα του υλικού να τείνεται κατά μήκος σε μικρό τμήμα χωρίς θραύση, με την εφαρμογή δύναμης εφελκυσμού, οι παράμετροι επιμήκυνσης και οι ιδιότητες επικάλυψης του προϊόντος

που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι ιδιαίτερα βελτιωμένη σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν.

(21) Σε υποστήριξη του εν λόγω ισχυρισμού, τα δύο Μέρη υπέβαλαν μια σειρά άρθρων και μελετών που είχαν ως στόχο να αποδείξουν ότι η ανάμειξη μολυβδαινίου και λανθανίου έχει ως αποτέλεσμα ένα προϊόν με βελτιωμένη ανθεκτικότητα σε θραύση και καλύτερη επιμήκυνση από το υπό εξέταση προϊόν. Τα εν λόγω μέρη υποστήριξαν επίσης ότι πληροφορίες που δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της Plansee παρέχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας έχει βελτιωμένες ιδιότητες σε σύγκριση με το υπό εξέταση προϊόν.

(22) Όσον αφορά τα χαρακτηριστικά του προϊόντος, προκειμένου να αξιολογηθεί κατά πόσον το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και το υπό εξέταση προϊόντ έχουν διαφορετικά βασικά χαρακτηριστικά, η Plansee πρότεινε να αναθέσει σε ανεξάρτητο ινστιτούτο τη σύγκριση του υπό εξέταση προϊόντος και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

(23) Μετά την ακρόαση, το παραπάνω αίτημα εκτιμήθηκε με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας, ιδίως οι παραγγελίες αγοράς που αποστέλλονται από τους εισαγωγείς στον παραγωγό-εξαγωγέα, οι εξηγήσεις που δόθηκαν από τον παραγωγό-εξαγωγέα σχετικά με τη διαδικασία παραγωγής, η περιεκτικότητα σε χημικές ουσίες και τα χαρακτηριστικά επιμήκυνσης και εφελκυσμού που αναφέρονται στα πιστοποιητικά ποιότητας, τα εμπορικά τιμολόγια που εκδίδονται από τον παραγωγό-εξαγωγέα και την απουσία κάθε εμπορικής πληροφορίας σχετικά με τα βελτιωμένα χαρακτηριστικά του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας σε σύγκριση με το υπό εξέταση προϊόν, που αποστέλλονται σε κάθε πελάτη. Όλες οι πληροφορίες επιβεβαίωσαν ότι βελτίωση των ιδιοτήτων δεν είχε ζητηθεί από τους πελάτες, αλλά ούτε και είχε παρασχεθεί από τον παραγωγό του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Επομένως, συνήχθη το συμπέρασμα ότι δεν απαιτείται γνώμη εμπειρογνώμονα. Συνεπώς, το αίτημα αυτό απορρίφθηκε.

(24) Από την άποψη αυτή, η έρευνα επιβεβαίωσε ότι οι βελτιωμένες ιδιότητες που αναφέρονται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (20) εξαρτώνται από την περιεκτικότητα λανθανίου και από το κατά πόσο χρησιμοποιούνται βελτιστοποιημένες διαδικασίες παραγωγής. Ωστόσο, ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας δεν απέδειξε ότι έθεσε σε εφαρμογή τις βελτιστοποιημένες διαδικασίες παραγωγής για το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και εξαγόταν στην ΕΕ κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός είναι αστήρικτος.

(25) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας έχει βελτιωμένες ιδιότητες επικάλυψης. Ωστόσο, το Μέρος δεν υπέβαλε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την υποστήριξη του ισχυρισμού αυτού. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός είναι αστήρικτος.

(26) Δύο Μέρη ισχυρίστηκαν ότι η αντοχή σε θραύση είναι βελτιωμένη στο προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Αυτό σημαίνει ότι το σύρμα ποτέ δεν σπάει όταν ξετυλίγεται εντός μηχανής ψεκασμού. Ωστόσο, τα εν λόγω Μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν αποδεικτικά στοιχεία αλλά δεν το έκαναν. Ελλείψει αποδεικτικών στοιχείων, ο ισχυρισμός αυτός δεν ελήφθη υπόψη.

(27) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, συνήχθη το συμπέρασμα ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας δεν έχει διαφορετικές ιδιότητες σε σύγκριση με το υπό εξέταση προϊόν.

(28) Επιπλέον, τα στοιχεία που συλλέχθηκαν κατά τη διάρκεια των επισκέψεων επαλήθευσης δείχνουν ότι οι χρήστες/εισαγωγείς δεν ζήτησαν συγκεκριμένα το προϊόν με τα, κατά τον ισχυρισμό, καλύτερα φυσικά χαρακτηριστικά, όπως περιγράφεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (20), κατά την πραγματοποίηση των παραγγελιών τους. Κανένας τους δεν ζήτησε συγκεκριμένη περιεκτικότητα λανθανίου αλλά ζήτησε τουλάχιστον 99 % καθαρό μολυβδαίνιο. Μόνο ένας πελάτης ζήτησε συγκεκριμένα φυσικά χαρακτηριστικά για τις παραμέτρους της επιμήκυνσης και του εφελκυσμού. Σ' αυτή την περίπτωση, ο παραγωγός-εξαγωγέας δοκίμασε αυτές τις παραμέτρους και παρείχε στον πελάτη πιστοποιητικά ποιότητας. Επειδή τα πιστοποιητικά αυτά παραδόθηκαν, επίσης, για το υπό εξέταση προϊόν, ήταν δυνατό να γίνει σύγκριση μεταξύ των δύο προϊόντων για τις παραμέτρους αυτές. Η σύγκριση έδειξε ότι οι απαιτήσεις επιμήκυνσης και εφελκυσμού ήταν ακριβώς ίδιες και για τα δύο προϊόντα.

(29) Επιπλέον, η έρευνα έδειξε ότι ο παραγωγός-εξαγωγέας δεν είχε ενημερώσει την αγορά ή τους πελάτες τους για τα εικαζόμενα πλεονεκτήματα του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν και δεν διέθεσε στην αγορά τα ελαφρώς τροποποιημένα σύρματα MoLa ως νέο ή διαφορετικό προϊόν.

(30) Με βάση ένα δίπλωμα ευρεσιτεχνίας που έχει καταχωρηθεί από την Plansee τον Ιανουάριο του 1996, ένα ενδιαφερόμενο μέρος ισχυρίστηκε ότι το υπό εξέταση προϊόν και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι διαφορετικά προϊόντα. Η ανάλυση αυτού του ισχυρισμού έδειξε ότι το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν αφορά το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, αλλά τη χρήση ενός κράματος μολυβδαινίου ως αγωγού προσαγωγής ρεύματος για λαμπτήρες, λυχνίες καισίου και ανάλογων στοιχείων. Επιπλέον, οι διάμετροι αυτού του τύπου προϊόντος είναι χαμηλότερες από τις διαμέτρους που ορίζονται για το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Επιπλέον, όπως αναφέρεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (24), η εικαζόμενη βελτίωση των ιδιοτήτων του MoLa έναντι του υπό εξέταση προϊόντος εξαρτάται από τη χρήση μιας βελτιστοποιημένης διαδικασίας παραγωγής. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

(31) Ως εκ τούτου, πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι, από την άποψη του πελάτη, το υπό εξέταση προϊόν και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι πολύ παρόμοια.

(32) Ένα Μέρος ισχυρίστηκε ότι οι εμπορικές προσφορές που δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της Plansee δείχνουν ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας προσφερόταν όχι μόνο στον τομέα του ψεκασμού εν θερμώ, αλλά και σε διάφορους άλλους τομείς (π.χ. στοιχεία φανών, βιομηχανίες κοπής με σύρμα). Ωστόσο, η Plansee παρατήρησε ότι οι εμπορικές πληροφορίες που δημοσιεύονται στον ιστότοπό της υποδηλώνουν τις διαμέτρους τις οποίες είναι σε θέση να προμηθεύσει. Επιπλέον, η έρευνα έδειξε ότι οι πωλήσεις της Plansee για άλλους τομείς είναι πολύ περιορισμένες (ήτοι λιγότερο από 2 % σε ποσότητα, σε σύγκριση με τις πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος) και ότι χρησιμοποιείτο βελτιστοποιημένη διαδικασία παραγωγής. Κατά συνέπεια, ο εν λόγω ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(33) Ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι η Plansee παρήγαγε ήδη το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας όταν υποβλήθηκε η καταγγελία που οδήγησε στην έναρξη της αρχικής έρευνας και επειδή η Plansee θεωρεί ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και το υπό εξέταση προϊόν έχουν τα ίδια βασικά χαρακτηριστικά, θα έπρεπε να έχει συμπεριληφθεί αυτό στο πεδίο εφαρμογής της αρχικής έρευνας. Ωστόσο, όπως εξηγείται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (32), η έρευνα επιβεβαίωσε ότι το συγκεκριμένο σύρμα MoLa είναι διαφορετικό από το

προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Οι διάμετροι του προϊόντος είναι γενικά μικρότερες από 1 mm και χρησιμοποιούνται κυρίως στη βιομηχανία φωτισμού. Επιπλέον, όπως αναφέρεται κατωτέρω στον πίνακα 1, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας άρχισαν μόνο μετά την επιβολή προσωρινών μέτρων στο υπό εξέταση προϊόν. Για το λόγο αυτό, ελλείψει εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας κατά τη διάρκεια της ΠΕ της αρχικής έρευνας, δεν υπήρχε λόγος να συμπεριληφθεί το προϊόν αυτό στο πεδίο κάλυψης του προϊόντος. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

(34) Ένα Μέρος ισχυρίστηκε ότι η αύξηση του εύρους από 99,95 % σε 97 % θα καλύψει όλα τα είδη κραμάτων μολυβδαινίου και, κατά συνέπεια, τα προϊόντα αυτά δεν θα ήταν διαθέσιμα στην αγορά της ΕΕ (π.χ. για την αγορά περιέλιξης). Πρώτον, το εν λόγω ενδιαφερόμενο μέρος δεν υπέβαλε αποδεικτικά στοιχεία για να στηρίξει τον ισχυρισμό αυτό. Δεύτερον, η έρευνα έδειξε ότι μόνο ένας παραγωγός-εξαγωγέας εξήγαγε MoLa στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕ και δεν κανένα άλλο κράμα που θα καλύπτονταν από τον ορισμό του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Τρίτον, η έρευνα έδειξε ότι η αγορά στην ΕΕ για περιελίξεις και οι πωλήσεις κραμάτων μολυβδαινίου είναι πολύ περιορισμένες. Τέλος, η επέκταση των μέτρων δεν θα καθιστούσε αδύνατη την εισαγωγή του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Για το λόγο αυτό, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(35) Όσον αφορά το ερώτημα του κατά πόσον η τροποποίηση που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (19) άλλαξε τα βασικά χαρακτηριστικά του υπό εξέταση προϊόντος, οι πληροφορίες που παρείχαν τα συνεργαζόμενα μέρη και αναλύονται στην αιτιολογική σκέψη (24) έως και την αιτιολογική σκέψη (32), δείχνουν ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας έχει τα ίδια βασικά φυσικά χαρακτηριστικά και χρήσεις με το υπό εξέταση προϊόν.

(36) Κατά συνέπεια, διαπιστώθηκε ότι δεν υπάρχουν σχετικές διαφορές ως προς τα φυσικά χαρακτηριστικά μεταξύ του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και του υπό εξέταση προϊόντος. Ως εκ τούτου, συνήχθη το συμπέρασμα ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας θεωρείται ομοειδές προϊόν, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(37) Επομένως, πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι ελαφρώς μόνο τροποποιημένο σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν και ότι ο μόνος οικονομικός λόγος εισαγωγής του είναι η καταστρατήγηση των ισχυόντων δασμών αντιντάμπινγκ.

2.3. Μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών

2.3.1. Εισαγωγές συρμάτων από μολυβδαίνιο στην Ένωση

(38) Από τα στοιχεία της Eurostat δεν μπόρεσαν να ληφθούν πληροφορίες για τις εισαγωγές της Ένωσης, καθώς ο κωδικός ΣΟ στον οποίο δηλώνεται το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας περιλαμβάνει επίσης και άλλα προϊόντα εκτός από το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Ως εκ τούτου, ελλείψει συγκεκριμένων στατιστικών εισαγωγής για το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, τα στοιχεία της Eurostat προσαρμόστηκαν σύμφωνα με τη μέθοδο που προτείνεται στην αίτηση. Κατά συνέπεια, ο όγκος των εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας στην Ένωση καθορίστηκε με βάση την εκτίμηση της κατανάλωσης στην ΕΕ συρμάτων από μολυβδαίνιο, προσαρμοσμένος με τη συνολική παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος στην ΕΕ. Η εν λόγω μέθοδος κρίθηκε

αξιόπιστη για την απόκτηση δεδομένων που αφορούν το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

(39) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη (11), μόνο ένας εξαγωγέας παραγωγός από τη ΛΔΚ συνεργάστηκε στην έρευνα. Ωστόσο, με βάση τη σύγκριση των πληροφοριών που υποβλήθηκαν από τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα με τα προσαρμοσμένα στοιχεία της Eurostat που αναφέρονται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, διαπιστώθηκε ότι η εν λόγω εταιρεία αντιπροσώπευε το μεγαλύτερο μέρος των συνολικών εισαγωγών της ΕΕ του προϊόντος προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, κατά την ΠΕ, και για το λόγο αυτό, θεωρήθηκε αντιπροσωπευτική για τις συνολικές εισαγωγές της ΕΕ συρμάτων από μολυβδαίνιο.

(40) Όπως φαίνεται στον πίνακα που ακολουθεί, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση σταμάτησαν εξ ολοκλήρου μετά την επιβολή των οριστικών μέτρων τον Ιούνιο του 2010 και αντικαταστάθηκαν άμεσα από εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

Πίνακας 1: Εξέλιξη των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας καταγωγής ΛΔΚ

Εισαγωγές στην ΕΕ	2008	2009	1/1/2010 * — 16/6/2010	17/6/2010** — 31/12/2010	2010	2011	ΠΑ***
(1) Σύνολο εισαγωγών – (τόνοι σε δείκτη)	100	31	10	17	27	128	99
Σύνολο εισαγωγών	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Υπό εξέταση προϊόν	100 %	100 %	20 %	0 %	7 %	0 %	0 %
Προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας	0 %	0 %	80 %	100 %	93 %	100 %	100 %

(1) Αναπροσαρμοσμένο με βάση τον όγκο σε kg που αναφέρεται από τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα. (π.χ. 2008=100). Βλ. αιτιολογική σκέψη (37). Εισαγωγές = Υπό εξέταση προϊόν + προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας

* περίοδος που αντιστοιχεί στην επιβολή των προσωρινών μέτρων

** περίοδος που αντιστοιχεί στην επιβολή των οριστικών μέτρων

*** ΠΑ = περίοδος αναφοράς από την 1η Οκτωβρίου 2011 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2012

Πηγή: Υποβολή JDC

(41) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι τα μέρη που αγόρασαν το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού, αγόραζαν το υπό εξέταση προϊόντος πριν από την επιβολή των μέτρων. Τα μέρη αυτά αγόρασαν το 99,8% της συνολικής ποσότητας του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας κατά την ΠΑ.

(42) Δύο ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι ήδ από το 2007 ξεκίνησαν ένα σχέδιο για την εξέλιξη του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας στη ΛΔΚ και, ως εκ τούτου, οι εξαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας δεν συνδεόταν με την επιβολή των μέτρων στο υπό εξέταση προϊόν. Εντούτοις, η έρευνα δεν επιβεβαίωσε τη σημαντικότητα ενός τέτοιου σχεδίου. Συνολικά, υποβλήθηκαν για περαιτέρω ανάλυση ένα ηλεκτρονικό μήνυμα, τα πρακτικά μιας τηλεφωνικής διάσκεψης και η εξαγωγή δείγματος του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της

έρευνας. Επιπλέον, αυτό το σχέδιο δεν επέφερε πωλήσεις στην ΕΕ του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, πριν από την επιβολή των προσωρινών μέτρων στο υπό εξέταση προϊόν, ήτοι τον Οκτώβριο του 2010. Ωστόσο, το γεγονός ότι ένα έργο είχε, σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, ξεκινήσει το 2007 δεν αλλάζει το συμπέρασμα ότι το υπό εξέταση προϊόν και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι παρόμοια. Το συμπέρασμα στο οποίο κατέληξε η έρευνα ότι δεν υπάρχει άλλη οικονομική δικαιολογία για την εξαγωγή του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας εκτός από την επιβολή των μέτρων για το υπό εξέταση προϊόν εξακολουθούν, επίσης, να ισχύουν.

(43) Η έρευνα κατέδειξε επίσης ότι δεν πραγματοποιήθηκαν πωλήσεις του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας σε άλλες χώρες εκτός της ΕΕ, και ότι μόνο περιορισμένες ποσότητες πωλήθηκαν στην κινεζική αγορά κατά τη διάρκεια της ΠΕ, όπως φαίνεται στον πίνακα 2 κατωτέρω.

Πίνακας 2: Προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας

	2008	2009	1/1/2010-16/6/2010	17/6/2010-31/12/2010	2010	2011	1/10/2011-30/9/2012
(1) Συνολικός κύκλος εργασιών (δείκτης)	100	96	863	1529	2393	11168	8123
Συνολικός κύκλος εργασιών	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Εγχώριες πωλήσεις (ΛΔΚ)	100 %	100 %	5 %	4 %	4 %	0,4 %	2 %
Πωλήσεις της ΕΕ	0 %	0 %	95 %	96 %	95 %	99,6 %	98 %
Πωλήσεις σε άλλες χώρες	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %
(1) μεθοδολογία όπως περιγράφεται στον πίνακα 1. Πηγή: Υποβολή JDC							

(44) Βάσει των ανωτέρω στοιχείων, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

2.3.2. Συμπέρασμα σχετικά με τη μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών

(45) Η συνολική αύξηση των εξαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος από την ΛΔΚ προς την ΕΕ μετά την επιβολή των προσωρινών και των οριστικών μέτρων και η παράλληλη μείωση των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος συνιστούσαν μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της ΛΔΚ και της Ένωσης.

2.4. Μορφή της πρακτικής της καταστρατήγησης και απουσία ικανού αποχρώντος λόγου ή άλλης οικονομικής δικαιολογίας

(46) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών απορρέει από μια πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού.

(47) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη (41), συνήχθη το συμπέρασμα ότι υπάρχει μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών.

(48) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις (28) και (29), προέκυψε το συμπέρασμα ότι ούτε ο παραγωγός-εξαγωγέας ούτε οι εισαγωγείς ενημέρωσαν την αγορά ή τους πελάτες τους για τα εικαζόμενα πλεονεκτήματα του υπό έρευνα προϊόντος σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν και δεν διέθεσαν στην αγορά το υπό έρευνα προϊόν ως νέο ή διαφορετικό προϊόν.

(49) Επιπλέον, τόσο το υπό εξέταση προϊόν όσο και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας χρησιμοποιούνται κυρίως ως σύρματα ψεκασμού στην αυτοκινητοβιομηχανία και οι τελικοί χρήστες και των δύο προϊόντωνα είναι ίδιοι.

(50) Ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας παρέχει σημαντικές βελτιώσεις όταν χρησιμοποιείται ως σύρμα ψεκασμού. Οι βελτιώσεις αυτές έχουν επιπτώσεις στην παραγωγικότητα της επικάλυψης συστατικών στοιχείων οργάνων, ελαχιστοποιώντας τη διακοπή της παραγωγής λόγω της θραύσης των συρμάτων. Ωστόσο, η έρευνα επιβεβαίωσε ότι το εν λόγω μέρος δεν εμπορευόταν το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, αλλά ούτε και ενημέρωσε τους πελάτες του για τα διαφορετικά, κατά τους ισχυρισμούς, τεχνικά χαρακτηριστικά ή σχετικά με τις βελτιώσεις που εισήγαγε το υπό έρευνα προϊόν. Επιπλέον, οι πελάτες δεν είχαν ζητήσει συγκεκριμένα τις βελτιώσεις. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε ως αστήρικτος.

(51) Ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι ένας χρήστης πέρασε στο υπό έρευνα προϊόν λόγω των τεχνικών αστοχιών του υπό εξέταση προϊόντος. Ωστόσο, ζητήθηκε από το εν λόγω μέρος να προσκομίσει αποδεικτικά έγγραφα, αλλά δεν το έκανε. Ελλείψει αποδεικτικών στοιχείων, ο ισχυρισμός αυτός δεν ελήφθη υπόψη.

(52) Η GTV ισχυρίστηκε ότι το MoLa που χρησιμοποιούσε στην επικάλυψη με ψεκασμό παρέχει καλύτερα αποτελέσματα λαμβανομένης υπόψη της μικροσκληρότητας της επικάλυψης. Αυτό επιτρέπει την αποφυγή φθοράς από μεταφορά υλικού από την επιφάνεια ενός κατασκευαστικού στοιχείου λόγω της τριβής με ένα άλλο. Το μέρος αυτό υπέβαλε τα αποτελέσματα των δοκιμών από ανεξάρτητο εργαστήριο που δείχνουν ότι η μικροσκληρότητα μπορεί να βελτιωθεί με τη χρήση MoLa. Ωστόσο, η μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε από το ανεξάρτητο εργαστήριο δεν εξασφαλίσει τα αποτελέσματα, αφού η δοκιμή πραγματοποιήθηκε σε μία μόνο παρτίδα συρμάτων, ενώ το μέρος αυτό ισχυρίστηκε ότι μια περαιτέρω δοκιμή ανάλυσης θα πρέπει να καλύπτει πολλές παρτίδες. Επιπλέον, η χημική σύνθεση του δείγματος που δοκιμάστηκε δεν είχε αναλυθεί, πράγμα που σημαίνει ότι δεν υπάρχει εγγύηση ότι η παρτίδα που αναλύθηκε ήταν στην πραγματικότητα το υπό έρευνα προϊόν. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε ως αστήρικτος.

(53) Η έρευνα δεν κατέδειξε άλλο ικανό αποχρώντα λόγο ή οικονομική αιτιολογία για τις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος, πλην της αποφυγής καταβολής του ισχύοντος δασμού.

(54) Συμπεραίνεται επομένως ότι ελλείψει τυχόν άλλου αποχρώντος λόγου ή οικονομικής δικαιολογίας κατά την έννοια της δεύτερης φράσης του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η μεταβολή στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της ΛΔΚ και της Ένωσης οφείλεται στην επιβολή των ισχυόντων μέτρων.

2.5. Εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών του δασμού όσον αφορά τις τιμές ή/και τις ποσότητες του ομοειδούς προϊόντος

(55) Για να εκτιμηθεί κατά πόσον οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, ως προς τις ποσότητες και τις τιμές, υπέσκαπταν τις επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων, χρησιμοποιήθηκαν τα στοιχεία που υποβλήθηκαν από έναν συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη (39).

(56) Η αύξηση των εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος από τη ΛΔΚ, από την επιβολή των προσωρινών μέτρων και μετά ήταν σημαντική από άποψη ποσοτήτων. Το επίπεδο των εισαγωγών από τη ΛΔΚ στην ΕΕ κατά την ΠΕ αντιστοιχούσε στο επίπεδο των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ στην Ένωση το 2008, πριν από την επιβολή των μέτρων.

(57) Η σύγκριση του επιπέδου εξάλειψης της ζημίας όπως ορίζεται στον αρχικό κανονισμό και ο σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών εξαγωγής έδειξαν σημαντική απόκλιση στις τιμές. Επομένως, εξήχθη το συμπέρασμα ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων υπονομεύονται όσον αφορά τόσο τις ποσότητες όσο και τις τιμές.

2.6. Αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχαν καθορισθεί στο παρελθόν για ομοειδή ή παρόμοια προϊόντα

(58) Οι τιμές εξαγωγής του υπό έρευνα προϊόντος καθορίστηκαν με βάση τις επαληθευμένες πληροφορίες που προσκόμισε ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας.

(59) Αυτές οι τιμές εξαγωγής διαπιστώθηκε ότι ήταν ελαφρά χαμηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές εξαγωγής του υπό εξέταση προϊόντος, που είχε προσδιοριστεί προηγουμένως στην αρχική έρευνα. Δύο ενδιαφερόμενα μέρη επιβεβαίωσαν ότι δεν υπάρχει σχεδόν καμία διαφορά τιμής μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

(60) Συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, θεωρήθηκε σκόπιμο να συγκριθούν η κανονική αξία που είχε καθοριστεί κατά την αρχική έρευνα με την τιμή εξαγωγής του υπό έρευνα προϊόντος.

(61) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις (24) και (25) του προσωρινού κανονισμού, οι ΗΠΑ κρίθηκαν ως κατάλληλη ανάλογη χώρα με οικονομία της αγοράς. Υπενθυμίζεται ότι, επειδή ο παραγωγός της ανάλογης χώρας πραγματοποίησε μόνο περιορισμένες πωλήσεις στην εγχώρια αγορά των ΗΠΑ, δεν κρίθηκε σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν στοιχεία από τις εγχώριες πωλήσεις στις ΗΠΑ για τους σκοπούς καθορισμού ή υπολογισμού της κανονικής αξίας. Κατά συνέπεια, η κανονική αξία για τη ΛΔΚ ορίστηκε με βάση τις τιμές εξαγωγών από τις ΗΠΑ σε άλλες τρίτες χώρες, στις οποίες περιλαμβάνεται και η Ένωση.

(62) Ένα μέρος ισχυρίστηκε ότι η κανονική αξία που καθορίστηκε στον αρχικό κανονισμό θα πρέπει να αναπροσαρμοστεί, διότι η τιμή οξειδίου του μολυβδαινίου, που αποτελεί αποφασιστικό παράγοντα για τον καθορισμό της τιμής τόσο του υπό εξέταση προϊόν όσο και του προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, μειώθηκε απότομα κατά την περίοδο αναφοράς της παρούσας έρευνας. Όπως αναφέρθηκε ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (61), η κανονική αξία στην αρχική έρευνα καθορίστηκε με βάση τις τιμές που χρεώνονταν για εξαγωγές από παραγωγό που εδρεύει στις ΗΠΑ και όχι με βάση το κόστος της. Ως εκ τούτου, οποιαδήποτε προσαρμογή βάσει δαπανών δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη γι αυτή την περίπτωση. Επειδή η τιμή των κύριων πρώτων υλών μειώθηκε σημαντικά, φαίνεται ακόμα πιο καθαρά ότι θα έπρεπε να χρησιμοποιηθούν τα στοιχεία που συνθέτουν την τιμή για να καθοριστεί η σχετική κανονική αξία στη συγκεκριμένη περίπτωση.

(63) Η προσαρμογή της κανονικής αξίας καθορίστηκε επομένως με βάση την εξέλιξη των τιμών του υπό εξέταση προϊόντος. Δεδομένου ότι ο αμερικανός παραγωγός διέκοψε τις δραστηριότητές του και ότι δεν υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία από την ανάλογη χώρα, η προσαρμογή υπολογίστηκε με βάση τις τιμές που αναφέρθηκαν από την Plansee κατά την αρχική έρευνα και κατά την ΠΑ. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την προς τα κάτω προσαρμογή κατά περίπου 20 % της κανονικής αξίας που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα.

(64) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, το ντάμπινγκ υπολογίστηκε με βάση τη σύγκριση της προσαρμοσμένης μέσης σταθμισμένης κανονικής αξίας, που ορίστηκε στην αρχική έρευνα, με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής, που διαπιστώθηκε κατά την ΠΕ της παρούσας έρευνας, εκφραζόμενη ως ποσοστό της καθαρής τιμής, στο στάδιο «ελεύθερο στα ενωσιακά σύνορα», πριν από την καταβολή δασμού.

(65) Η σύγκριση μεταξύ της προσαρμοσμένης μέσης σταθμισμένης κανονικής αξίας και της μέσης σταθμισμένης τιμής εξαγωγής έδειξε την ύπαρξη πρακτικών ντάμπινγκ.

3. ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

(66) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ ζήτησε απαλλαγή από την ενδεχόμενη επέκταση των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού και απάντησε στο ερωτηματολόγιο.

(67) Η έρευνα όμως επιβεβαίωσε ότι ο εν λόγω παραγωγός καταστρατηγούσε τα ισχύοντα μέτρα. Συνεπώς, αποφασίστηκε να απορριφθεί η αίτηση.

4. ΜΕΤΡΑ

(68) Με βάση τα παραπάνω πορίσματα, συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές συρμάτων από μολυβδαίνιο καταγωγής ΛΔΚ καταστρατηγήθηκε από εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων συρμάτων από μολυβδαίνιο καταγωγής ΛΔΚ.

(69) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 πρώτη φράση του βασικού κανονισμού, τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ θα πρέπει να επεκταθούν στις εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας.

(70) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, τα οποία προβλέπουν ότι κάθε επέκταση μέτρων εφαρμόζεται σε εισαγωγές που έχουν καταχωρηθεί, αρχής γινομένης από την ημερομηνία καταχώρησής τους, ότι ο δασμός αντιντάμπινγκ θα πρέπει να εισπράττεται για όλες τις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο του 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 8102 96 00 (κωδικός Taric 8102 96 00 30) στην Ένωση,βάσει της καταγραφής που επιβάλλει ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας.

5. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

(71) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Οι προφορικές και οι γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν. Κανένα από τα προβληθέντα επιχειρήματα δεν οδήγησε σε τροποποίηση των διαπιστώσεων.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 511/2010 σχετικά με τις εισαγωγές σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι και τα 4,0 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές στην Ένωση σύρματος από μολυβδαίνιο, το οποίο περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 97 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, το οποίο προς το παρόν υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex8102 96 00 (κωδικός TARIC 8102 96 00 30).

Άρθρο 2

Ο δασμός εισπράττεται για τις εισαγωγές που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1236/2012 και με τα άρθρα 13 παράγραφος 3 και 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 των εισαγωγών στην Ένωση σύρματος από μολυβδαίνιο που περιέχει κατά βάρος 97 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο του 99,95 % μολυβδαίνιο, του οποίου η μέγιστη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 1,35 mm αλλά όχι τα 4,0 mm, το οποίο υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 8102 96 00 (κωδικός Taric 8102 96 00 30), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1236/2012.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος